



Produktübersicht Regelboxen



Regelboxen

- Mit Sicherheit komfortabel
- Lösungen für Flächenheizungen bei Neubau und Sanierung für kleine und große Räume

Regelboxen

< 15 m²

Für die Komfortregelung von Flächenheizungen sind Regelboxen von Simplex die optimale Lösung. Sie eignen sich für rücklauf- oder raumtemperaturabhängige Regelung in Alt- und Neubauten. Mit den thermostatischen Regelboxen gelingt die Anbindung mit wenigen Handgriffen sowohl bei Wand- als auch bei Fußbodenheizsystemen.

◆ Raumtemperaturabhängige Regelung (Regelbox TH)

Die Temperaturregelung erfolgt über einen integrierten Raumthermostat. Diese Ausführung wird bei Niedertemperatur-Heizsystemen bis max. 55 °C eingesetzt oder bei Fußbodenheizungserweiterungen.

◆ Rücklauftemperaturabhängige Regelung (Regelbox RTL)

Die Regelung erfolgt durch eine Festwertbegrenzung der Rücklauftemperatur. Diese Regelboxen steuern eine angeschlossene Flächenheizung zuverlässig und ohne Hilfsenergie. In Verbindung mit einem raumtemperaturgeführten weiteren Heizsystem kann diese Regelbox für die Grundlast- Wärmeversorgung eines Raumes und zur Fußbodentemperierung eingesetzt werden.

◆ Raumtemperaturabhängige Regelung mit Begrenzung der Rücklauftemperatur (Kombibox RTL-TH und Kombibox DUO)

Dieser Typ eignet sich für Flächenheizungen ohne zusätzliche Heizkörper. Die Kombiboxen regeln das gesamte Flächenheizsystem. Die Ausführung mit digitalem Raumtemperaturregler ermöglicht das Programmieren von bis zu 9 Heizzeiten täglich.



System-Regelboxen

5 - 40 m²

Raumtemperaturabhängige Regelung mit Begrenzung der Vorlauftemperatur (System-Regelbox KOMPAKT / KOMFORT)

Die intelligente und komfortabelste Lösung zur Raumtemperaturregelung in Einzelraumflächenheizungen. Frei kombinierbar mit einem handelsüblichen 230 V Raumthermostat, ermöglicht die System-Regelbox die Umsetzung von einfachster bis zeitgesteuerter Temperaturregelung für eine personalisierte und energiesparende Einstellung der Flächenheizung.



Produktübersicht Regelboxen

Produktübersicht Regelboxen

Produktübersicht Regelboxen

Legende

	Abspernung
	Durchflussmesser/-anzeiger
	Pumpe
	Regelung
	Entlüfter mit Entleerfunktion
	Temperaturmessstelle
	Verteilerbox
	Mischeinrichtung
	Motorisch angesteuertes Ventil
	Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB)
	Ventil mit raumtemperaturabhängiger Funktion
	Ventil mit mediumtemperaturabhängiger Funktion
	Entlüfter
	Selbstschließendes Entleerventil

Bezeichnung	System-Regelbox KOMPAKT im Kunststoffgehäuse
Abbildung	
Beschreibung	System-Regelbox KOMPAKT mit Vorlaufmischung und Pumpe
Details	Seite 8
Anwendung	Regelbox für die nachträgliche Installation von Wand- und Fußbodenheizkreisen in der Sanierung und im Neubau. Kein separater Mischer erforderlich.
Funktion	Raumtemperaturabhängige Einzelraumregelung mit Begrenzung der Vorlauftemperatur.
Montageort in der Rohrleitung	Einbau im Vorlauf
Typische Raumgröße	Bis ca. 20 m ²
Max. Vorlauftemperatur im Versorgungskreis	Direktheizkreis bis 95 °C
Einstellung der Raumtemperatur über	Raumthermostat
Hydraulischer Abgleich möglich	Ja
Anwendungsfall	Raumtemperatur-Regelung über Fußbodenheizung

Bezeichnung	System-Regelbox KOMFORT im Einbaugeschäft aus Metall
Abbildung	
Beschreibung	System-Regelbox KOMFORT mit Vorlaufmischung und Pumpe
Details	Seite 8
Anwendung	Regelbox für die nachträgliche Installation von Wand- und Fußbodenheizkreisen in der Sanierung und im Neubau. Kein separater Mischer erforderlich.
Funktion	Raumtemperaturabhängige Einzelraumregelung mit Begrenzung der Vorlauftemperatur.
Montageort in der Rohrleitung	Einbau im Vorlauf
Typische Raumgröße	Bis ca. 40 m ²
Max. Vorlauftemperatur im Versorgungskreis	Direktheizkreis bis 95 °C
Einstellung der Raumtemperatur über	Raumthermostat
Hydraulischer Abgleich möglich	Ja
Anwendungsfall	Raumtemperatur-Regelung über Fußbodenheizung

Bezeichnung	Kombibox RTL-TH DIGITAL / BASIC
Abbildung	
Beschreibung	Kombibox RTL-TH für digitale Raumtemperaturregler
Details	Seite 10
Anwendung	Kombibox für die nachträgliche Installation von Wand- und Fußbodenheizkreisen in der Sanierung und im Neubau in Verbindung mit einem direkten Heizkreis ohne Mischer.
Funktion	Raumtemperaturabhängige Einzelraumregelung mit Begrenzung der Rücklauftemperatur.
Montageort in der Rohrleitung	Einbau im Rücklauf
Typische Raumgröße	Kleine Einzelräume
Max. Vorlauftemperatur im Versorgungskreis	Direktheizkreis
Einstellung der Raumtemperatur über	Raumtemperaturregler digital/ Raumthermostat
Hydraulischer Abgleich möglich	Ja
Anwendungsfall	Raumtemperatur-Regelung über Fußbodenheizung

Bezeichnung	Kombibox DUO
Abbildung	
Beschreibung	Kombibox DUO für thermostatische Raumtemperaturregelung
Details	Seite 12
Anwendung	Kombibox für die nachträgliche Installation von Wand- und Fußbodenheizkreisen in der Sanierung und im Neubau in Verbindung mit einem direkten Heizkreis ohne Mischer.
Funktion	Raumtemperaturabhängige Einzelraumregelung mit Begrenzung der Rücklauftemperatur.
Montageort in der Rohrleitung	Einbau im Rücklauf
Typische Raumgröße	Kleine Einzelräume
Max. Vorlauftemperatur im Versorgungskreis	Direktheizkreis
Einstellung der Raumtemperatur über	Außenliegenden Thermostatkopf
Hydraulischer Abgleich möglich	Ja
Anwendungsfall	Raumtemperatur-Regelung über Fußbodenheizung

Bezeichnung	Regelbox TH STANDARD / EXCLUSIV
Abbildung	
Beschreibung	Regelbox TH
Details	Seite 13
Anwendung	Regelbox für die Einzelraumtemperaturregelung von Wand- und Fußbodenheizkreisen in der Sanierung und im Neubau in Verbindung mit einem Mischerkreis.
Funktion	Regelboxen für raumtemperaturabhängige Regelung.
Montageort in der Rohrleitung	Einbau wahlweise in Vor- oder Rücklauf
Typische Raumgröße	Kleine Einzelräume
Max. Vorlauftemperatur im Versorgungskreis	Mischerkreis bis 50 °C
Einstellung der Raumtemperatur über	Außenliegenden Thermostatkopf
Hydraulischer Abgleich möglich	Ja bei EXCLUSIV
Anwendungsfall	Raumtemperatur-Regelung über Fußbodenheizung

Bezeichnung	Regelbox RTL-A STANDARD / EXCLUSIV
Abbildung	
Beschreibung	Regelbox RTL-A mit außenliegendem Thermostatventil
Details	Seite 14
Anwendung	Regelbox für die nachträgliche Installation von Wand- und Fußbodenheizkreisen in der Sanierung und im Neubau in Verbindung mit einem direkten Heizkreis ohne Mischer.
Funktion	Regelboxen für rücklauftemperaturabhängige Regelung.
Montageort in der Rohrleitung	Einbau im Rücklauf
Typische Raumgröße	Typisch Bad, kleine Räume mit Heizkörper
Max. Vorlauftemperatur im Versorgungskreis	Direktheizkreis
Einstellung der Raumtemperatur über	Heizkörper im Raum
Hydraulischer Abgleich möglich	Ja bei EXCLUSIV
Anwendungsfall	Zusätzlich zu einem Heizkörper; Einstellbare Grundtemperierung über Fußboden

Bezeichnung	Regelbox RTL-I STANDARD / EXCLUSIV
Abbildung	
Beschreibung	Regelbox RTL-I mit innenliegendem Thermostatventil
Details	Seite 15
Anwendung	Regelbox für die nachträgliche Installation von Wand- und Fußbodenheizkreisen in der Sanierung und im Neubau in Verbindung mit einem direkten Heizkreis ohne Mischer.
Funktion	Regelboxen für rücklauftemperaturabhängige Regelung.
Montageort in der Rohrleitung	Einbau im Rücklauf
Typische Raumgröße	Typisch Küche, Bad, kleine Räume mit Heizkörper + Handtuchheizkörper
Max. Vorlauftemperatur im Versorgungskreis	Direktheizkreis
Einstellung der Raumtemperatur über	Heizkörper im Raum
Hydraulischer Abgleich möglich	Ja bei EXCLUSIV
Anwendungsfall	Zusätzlich zu einem Heizkörper; Fester Anteil als Grundtemperierung über Fußboden

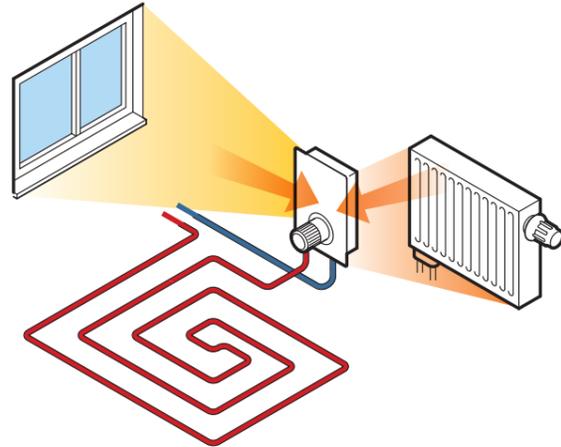
Hinweise zu Montage und Bedienung

Einbau von raumtemperaturabhängigen Simplex Regelboxen

Flächenheizungen bieten durch die große Wärmeübertragungsfläche ein behagliches Raumklima. Das Verhältnis zwischen Oberflächentemperatur und Raumtemperatur bewirkt dabei einen Selbstregeleffekt, durch den Temperaturschwankungen minimal bleiben. Um einen optimalen Selbstregeleffekt zu erzielen, soll die Einwirkung von Fremdwärme auf den Raumthermostat der Regelbox vermieden werden.

Der Einbauort für raumtemperaturabhängige Regelboxen muss in ausreichendem Abstand von Fremdwärmequellen gewählt werden. Beispiele für Fremdwärmequellen sind:

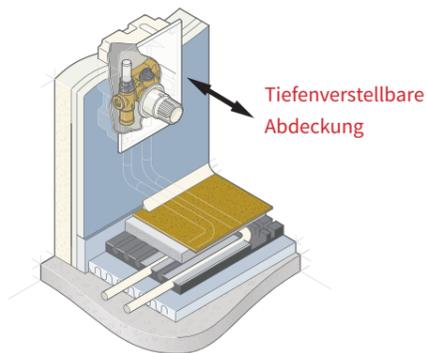
- Direkte Sonneneinstrahlung, z. B. durch raumhohe Fenster
- Wärmeabstrahlung von Kachelöfen oder Wohnraumöfen
- Heizkörper mit höheren Vorlauftemperaturen
- Abwärme von Haushaltsgeräten, Computern, TV/Hifi-Geräten, Beleuchtung



Der Montageort für die Regelbox sollte so gewählt werden, dass diese nicht der Einwirkung von Fremdwärme ausgesetzt ist.

Grundausrüstung der Simplex Regelboxen RTL-/TH/ DUO

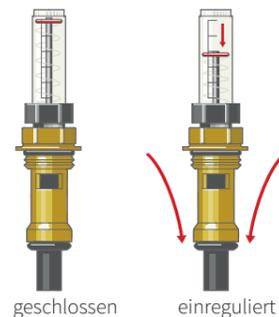
- Wandeinbaukasten mit vormontiertem Ventilblock mit Entlüftung
- Ventilblock-Anschluss mit G3/4a Eurokonus für rohrseitigen Anschluss mittels Klemmverschraubung
- Bauschutzkappe aus EPS
- Wandabdeckung aus Kunststoff weiß (ähnlich RAL 9016)
- Befestigungsglaschen für Tiefenverstellung der Wanddose
- Vorbereitet für flexible Installation in Ständerwände (Installations-Set F11863)
- Regelboxen mit geschlossener Abdeckung und innenliegendem Kopf kombinierbar mit Design-Blenden aus Glas, verchromtem Kunststoff oder mit Fliesenrahmen zur Integration in den Fliesenspiegel



Durch den anschlussfreundlichen Wandeinbaukasten ermöglichen alle Simplex Regelboxen eine einfache Anbindung an das Fußbodenheizsystem.

Abgleich- und Absperrventil zur Volumenstromregulierung

Zur Vereinfachung des hydraulischen Abgleichs wird am Abgleichoberteil der Soll-Volumenstrom in l/min justiert. Die so eingestellte Durchflussmenge kann zur Kontrolle an der aufgedruckten Skala abgelesen werden. Das Abgleichventil dient auch zur Absperrung.



Erreichbare Wärmeleistungen der System-/ Regelboxen

System-Regelbox KOMPAKT / KOMFORT – Auslegungsbeispiele

Verlegeabstand der Rohre	10 cm	15 cm	20 cm
Temperaturen Vorlauf/Rücklauf	35/30 °C	35/30 °C	40/35 °C
Max. Wärmestromdichte	78 W/m ²	66 W/m ²	79 W/m ²
System-Regelbox KOMPAKT / KOMFORT Werte bei Anschluss eines Heizkreises mit Rohrsystem 17x2 mm	Max. beheizbare Fläche	17 m ²	22 m ²
	Max. Länge Rohr	170 m	145 m
	Volumenstrom	3,8 l/min	4,2 l/min
System-Regelbox KOMFORT Werte bei Anschluss von zwei Heizkreisen mit Rohrsystem 17x2 mm Achtung: Die Rohrlängen beider Kreise müssen identisch sein	Max. beheizbare Fläche	32 m ²	41 m ²
	Max. Länge Rohr	2 x 160 m	2 x 135 m
	Volumenstrom	7,2 l/min	7,7 l/min

Regelboxen RTL / TH / RTL-TH / DUO – Auslegungsbeispiele

Verlegeabstand der Rohre	10 cm	15 cm	20 cm
Temperaturen Vorlauf/Rücklauf	35/30 °C	35/30 °C	40/35 °C
Max. Wärmestromdichte	78 W/m ²	66 W/m ²	79 W/m ²
Werte bei Anschluss Rohrsystem 17x2 mm bei 250 mbar Druckverlust in der Heiz- schleife	Max. beheizbare Fläche	12,5 m ²	16 m ²
	Max. Länge Rohr	125 m	105 m
	Volumenstrom	1,9 l/min	2,2 l/min

Einsatzrichtwerte für Flächenheizungen, beispielhaft ermittelt unter folgenden Bedingungen:

Fußbodenaufbau nach DIN 1264 Typ A (Heizrohr im Estrich); Rohrüberdeckung 4,5 cm

Zementestrich nach DIN 18560 mit Wärmeleitfähigkeit 1,2 W/(mK)

Fußbodenbelag: Grenzwerte für Fliesen und Teppich

Oberflächentemperatur max. 29 °C; Norminnentemperatur 20 °C

Auslegungsdruckverlust der Heizschleife passend zur System-Regelbox KOMFORT oder bei den Regelboxen 250 mbar;

Auslegungspreizung 5 K

Hinweis: Flächenheizsysteme sind gemäß DIN EN 1264 auszulegen. Alle Angaben sind bauseitig zu prüfen.

Raumtemperierung mit Vorlauftemperaturbegrenzung

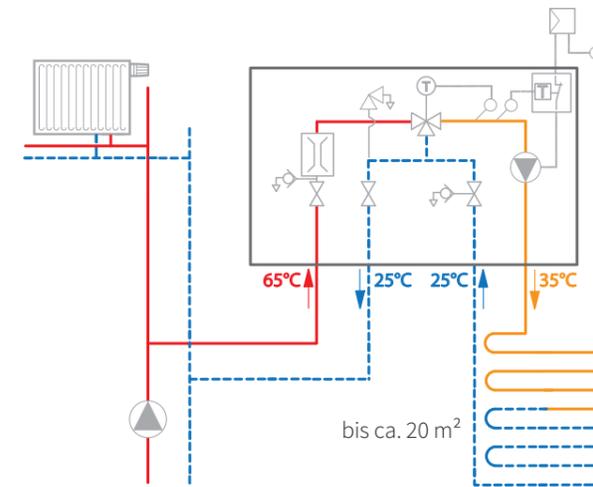
System-Regelbox KOMPAKT/KOMFORT

Raumtemperierung auch bei hohen Vorlauftemperaturen. Zum Einsatz von Flächenheizungen als Primärheizung oder in großen Einzelräumen.

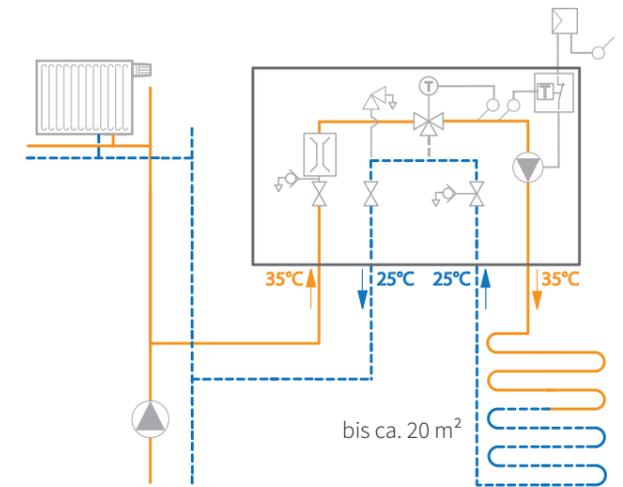
Eigenschaften	KOMPAKT F11852	KOMFORT F11854
Raumtemperaturabhängige Regelung*	◆	◆
Vorlauftemperatur-Begrenzung (einstellbar 10 - 50 °C)	◆	◆
Fülleinrichtung	-	◆
Spül- und Entleereinrichtung	◆	◆
Raumthermostat	*	*
Durchflussanzeige und -regulierung	◆	◆
Voreinstellbare Umwälzpumpe	◆	◆
Absperrventil Primärkreis	◆	◆
Primärkreisanschluss wechselbar rechts oder links	-	◆
„easy-connect“ Steckanschluss	◆	◆
Sicherheits-Temperaturschalter	◆	◆
Erweiterung für größere Heizflächen	-	◆
Einbau im Mauerwerk	◆	◆
Einbau im Trockenbau	-	◆
Abdeckrahmen mit Tiefenverstellung	-	◆
EnEV-konform	◆	◆

* kombinierbar mit handelsüblichen Raumthermostaten 230 V (nicht im Lieferumfang enthalten)

Ausführung KOMPAKT / KOMFORT:



Anwendung / Funktion Heizbetrieb
Mischung Heizungsvorlauf mit Fußboden-Rücklauf zu Fußboden-Vorlauf.



Heizbetrieb bei reduzierter Vorlauftemperatur.
Keine Mischung im Ventil.

NEU 5 - 40 m²



System-Regelbox KOMPAKT

- ◆ Kunststoffgehäuse
- ◆ Wandabdeckung besteht aus Fliesenrahmen mit Tiefenausgleich und universeller Abdeckung (optional weitere Abdeckung möglich)
- ◆ Bis ca. 20 m²

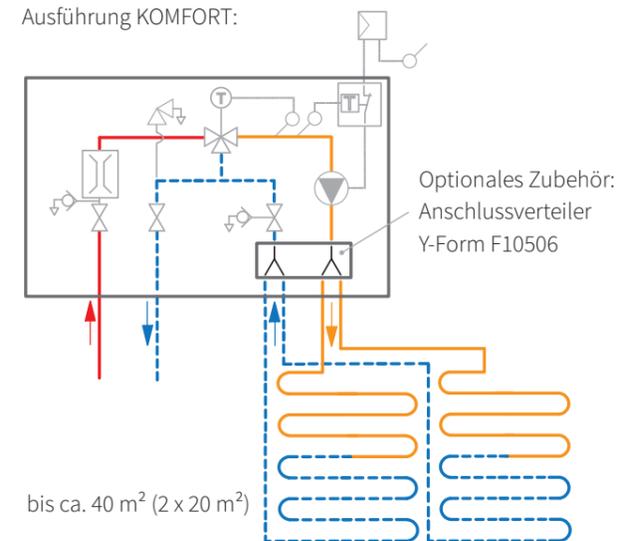


System-Regelbox KOMFORT

- ◆ Metallbox
- ◆ Wandabdeckung besteht aus einer lackierter Abdeckung mit Tiefenverstellung
- ◆ Fülleinrichtung
- ◆ Primärkreisanschluss wechselbar
- ◆ Erweiterung für größere Heizflächen
- ◆ Bis ca. 40 m² (2 x 20 m²)

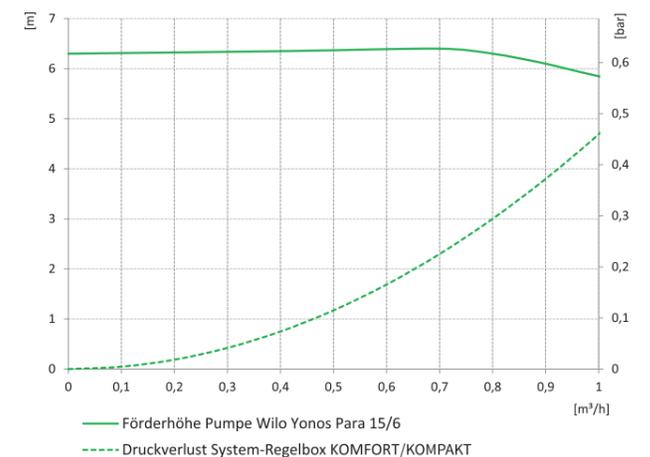


Ausführung KOMFORT:



Hinweis: Erweiterung durch Parallelschaltung.
Beide Heizkreise gleiche Dimension und gleiche Länge.

Pumpenkennlinien / Druckverlust



Durchflussmengenmesser

Der Volumenstrom ist bei den Regelboxen RTL-TH BASIC, RTL-TH DIGITAL, der System-Regelbox und allen Regelboxen der Serie EXCLUSIV ersichtlich und regulierbar sowie mit Absperrfunktion ausgestattet.

Einzelraumregelung

Die Einzelraumregelung ist bei jeder TH-Funktion gegeben. Bei der Regelbox RTL-TH BASIC und der System-Regelbox ist ein bauseitiger 230 V Raumthermostat einzuplanen.

Kombibox für raumtemperaturabhängige Regelung mit Begrenzung der Rücklauftemperatur

Kombiboxen RTL-TH

Mit den Kombiboxen RTL-TH lässt sich eine zusätzliche Einzelraum-Flächenheizung ganz einfach in einen normalen Heizkreis einbinden. Ein separater, gemischter Niedertemperatur-Heizkreis ist damit nicht mehr erforderlich.

< 15 m²

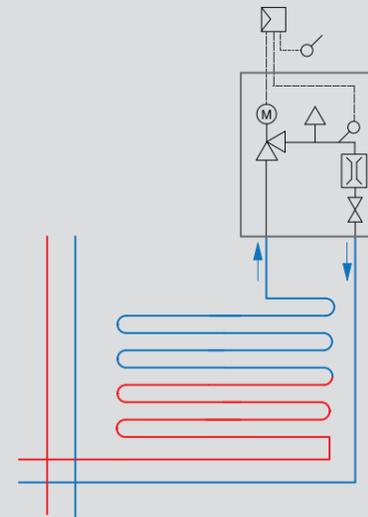


Kombibox RTL-TH DIGITAL

Für die raumtemperaturabhängige Regelung von Flächenheizungen mit Begrenzung der Rücklauftemperatur (10 bis 50 °C). Kurze Aufheizphasen durch die einstellbare Rücklauftemperatur. Easy-Connect-Steckanschluss für einfachen Elektroanschluss, elektrothermischer Stellantrieb und RTL-Fühler vormontiert und vorverdrahtet.

Eigenschaften digitaler UP-Raumtemperurregler

- ◆ Individuell programmierbar, pro Tag bis zu 9 Schaltzeiten und Temperatureinstellungen möglich
- ◆ Display mit Hintergrundbeleuchtung, weiß
- ◆ Integrierbar in verschiedene Schalterserien (Geräterahmen DIN 49075, Installationsdose DIN 49073)
- ◆ Maximaler Energiespareffekt

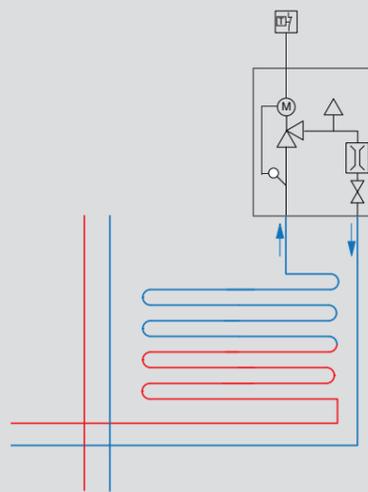


Kombibox RTL-TH BASIC

Der eingebaute Sicherheitsschalter schließt die Armatur bei Überschreitung einer Rücklauftemperatur von 40 °C. Bei Wärmeanforderung durch den angeschlossenen Raumthermostat bleibt die Sicherheitsabschaltung aktiv, bis wieder eine Rücklauftemperatur von ca. 38 °C erreicht ist.

Ein Raumthermostat ist für den Betrieb erforderlich. Kombinierbar mit allen handelsüblichen Raumthermostaten 230 V.

Die Wandabdeckung besteht aus einer weißen Kunststoff-Blende



Eigenschaften

	RTL-TH DIGITAL F11838	RTL-TH BASIC F11836
Raumtemperaturabhängige Regelung	◆	◆
Rücklauftemperatur-Begrenzung	10 bis 50 °C einstellbar	mit Festwertgrenzscharter (40 °C)
Entlüftung	◆	◆
Raumtemperatur-Regelung	◆	*
Durchflussanzeige und -regulierung	◆	◆
elektrothermischer Stellantrieb	◆	◆
„easy-connect“ Steckanschluss	◆	◆
EnEV-konform	◆	◆
Geschlossene Wandabdeckung	◆	◆

* kombinierbar mit handelsüblichen Raumthermostaten 230 V (nicht im Lieferumfang enthalten)

Durchflussmengenmesser

Der Volumenstrom ist bei den Regelboxen RTL-TH BASIC, RTL-TH DIGITAL, der System-Regelbox und allen Regelboxen der Serie EXCLUSIV ersichtlich und regulierbar sowie mit Absperrfunktion ausgestattet.

Einzelraumregelung

Die Einzelraumregelung ist bei jeder TH-Funktion gegeben. Bei der Regelbox RTL-TH BASIC und der System-Regelbox ist ein bauseitiger 230 V Raumthermostat einzuplanen.

Digitale Raumthermostat

Zum Lieferumfang der Kombibox RTL-TH DIGITAL gehört ein digitaler Raumtemperurregler. Damit sind bis zu 9 Schaltzeiten pro Tag programmierbar. Der Nutzer profitiert von einem maximalen Energiespareffekt.

Wandabdeckung

Alle Wandabdeckungen sind mit Befestigungsglaschen für Tiefenausgleich ausgestattet. Die geschlossenen Modelle erlauben sogar ein Verdrehen bei schief sitzenden UP-Gehäusen. Optional sind andere Abdeckungen und Design-Blenden erhältlich.

Kombibox für raumtemperaturabhängige Regelung mit einstellbarer Rücklauftemperaturebegrenzung

Kombibox DUO

Mit innenliegendem RTL-Regelkopf für Rücklauftemperaturebegrenzung und außenliegendem Thermostatkopf für Raumtemperatureinstellung

Kombibox DUO	
Eigenschaften	F11879
Raumtemperatur-Regelung	◆
Rücklauftemperature-Begrenzung	◆
Entlüftung	◆
Füllen und Entleeren	◆
Wandabdeckung mit Durchführung	◆

< 15 m²



Einzelraumregelung

Die Einzelraumregelung ist bei jeder TH-Funktion gegeben. Bei der Regelbox RTL-TH BASIC und der System-Regelbox ist ein bauseitiger 230 V Raumthermostat einzuplanen.

Wandabdeckung

Alle Wandabdeckungen sind mit Befestigungslaschen für Tiefenausgleich ausgestattet. Die geschlossenen Modelle erlauben sogar ein Verdrehen bei schief sitzenden UP-Gehäusen. Optional sind andere Abdeckungen und Design-Blenden erhältlich.

Regelboxen für raumtemperaturabhängige Regelung

Regelboxen TH

Die Regelboxen TH sind für die raumtemperaturabhängige Regelung von Nieder-temperatur-Flächenheizsystemen bestimmt. Die Temperaturregelung erfolgt über einen integrierten Raumthermostat.

Einzelraumregelung

Die Einzelraumregelung ist bei jeder TH-Funktion gegeben. Bei der Regelbox RTL-TH BASIC und der System-Regelbox ist ein bauseitiger 230 V Raumthermostat einzuplanen.

Regelboxen TH mit außenliegendem Thermostatventil

Eigenschaften	TH STANDARD F11848	TH EXCLUSIV F11849
Raumtemperatur-Regelung	◆	◆
Entlüftung	◆	◆
Füllen und Entleeren	◆	◆
Durchflussanzeige und -regulierung	-	◆
Wandabdeckung mit Durchführung	◆	◆

< 15 m²



Regelboxen für rücklaufftemperaturabhängige Regelung

Regelboxen RTL-A

mit außenliegendem
Thermostatventil

Sicherheitstemperaturbegrenzer

Die RTL-Regelboxen der Serie EXCLUSIV schützen das Flächenheizsystem vor Überhitzung, wenn durch einen defekten Thermostat eine überhöhte Vorlauftemperatur ansteht.

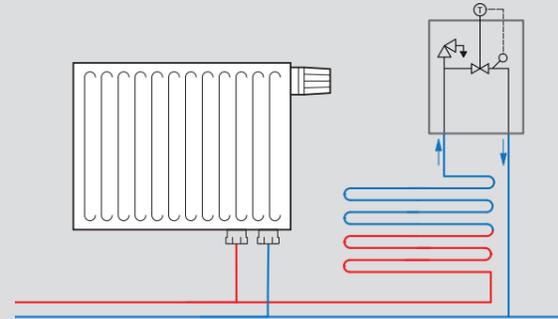
Regelboxen RTL-A mit außenliegendem Thermostatventil

	RTL-A STANDARD F11828	RTL-A EXCLUSIV F11829
Rücklaufftemperatur-Begrenzung	◆	◆
Entlüftung	◆	◆
Füllen und Entleeren	◆	◆
Durchflussanzeige u. -regulierung	-	◆
Sicherheitstemperaturventil	-	◆
Wandabdeckung mit Durchführung	◆	◆

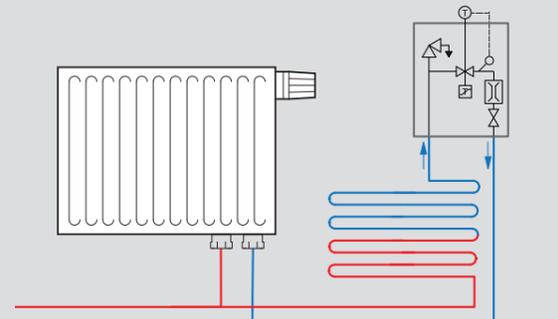
< 15 m²



RTL-A Standard



RTL-A EXCLUSIV



Kunststoff-Blende mit Durchführung für den außenliegenden Therstatkopf.

Regelboxen für rücklaufftemperaturabhängige Regelung

Regelboxen RTL-I

mit innenliegendem
Thermostatventil

Durchflussmengenmesser

Der Volumenstrom ist bei den Regelboxen RTL-TH BASIC, RTL-TH DIGITAL und der System-Regelbox KOMFORT und allen Regelboxen der Serie EXCLUSIV ersichtlich und regulierbar sowie mit Absperrfunktion ausgestattet.

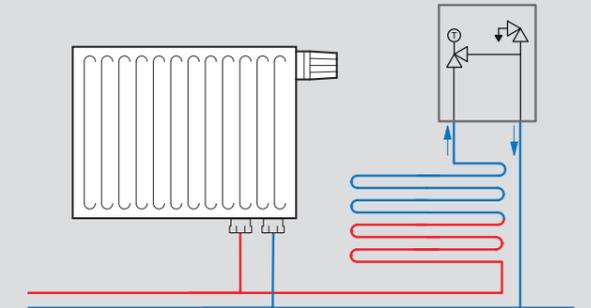
Regelboxen RTL-I mit innenliegendem Thermostatventil

	RTL-I STANDARD F11831	RTL-I EXCLUSIV F11832
Rücklaufftemperatur-Begrenzung	◆	◆
Entlüftung	◆	◆
Füllen und Entleeren	◆	-
Durchflussanzeige u. -regulierung	-	◆
Sicherheitstemperaturventil	-	◆
Geschlossene Wandabdeckungen	◆	◆

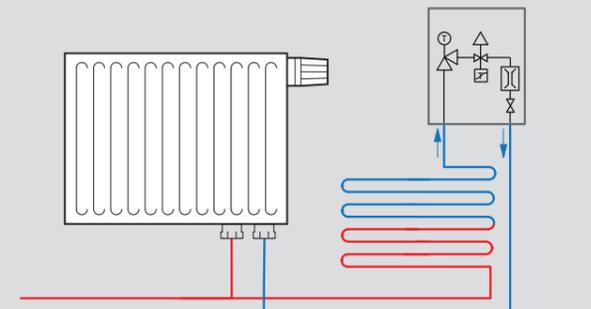
< 15 m²



RTL-I Standard



RTL-I EXCLUSIV

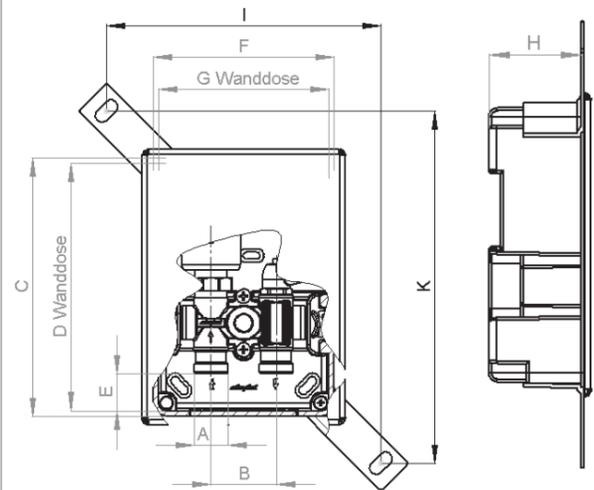


Die Wandabdeckung besteht aus einer weißen Kunststoff-Blende

Maßzeichnungen Regelboxen

Regelboxen mit innenliegendem Kopf

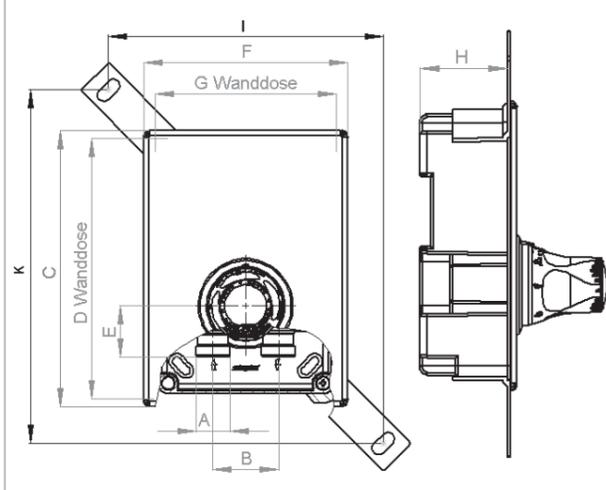
F11831, F11832



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K
G3/4a Eurokonus	50	211	197	27	156	138	64	210	270	

Regelboxen mit außenliegendem Kopf

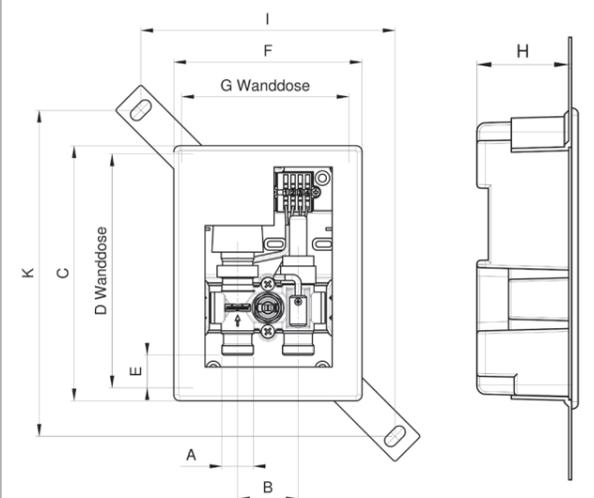
F11828, F11829, F11848, F11849, F11879



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K
G3/4a Eurokonus	50	211	197	27	156	138	64	210	270	

Kombibox RTL-TH DIGITAL

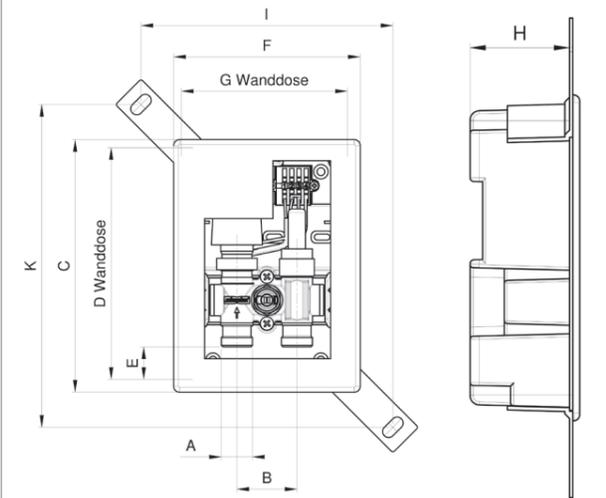
F11838



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K
G3/4a Eurokonus	50	211	197	27	156	138	64	210	270	

Kombibox RTL-TH BASIC

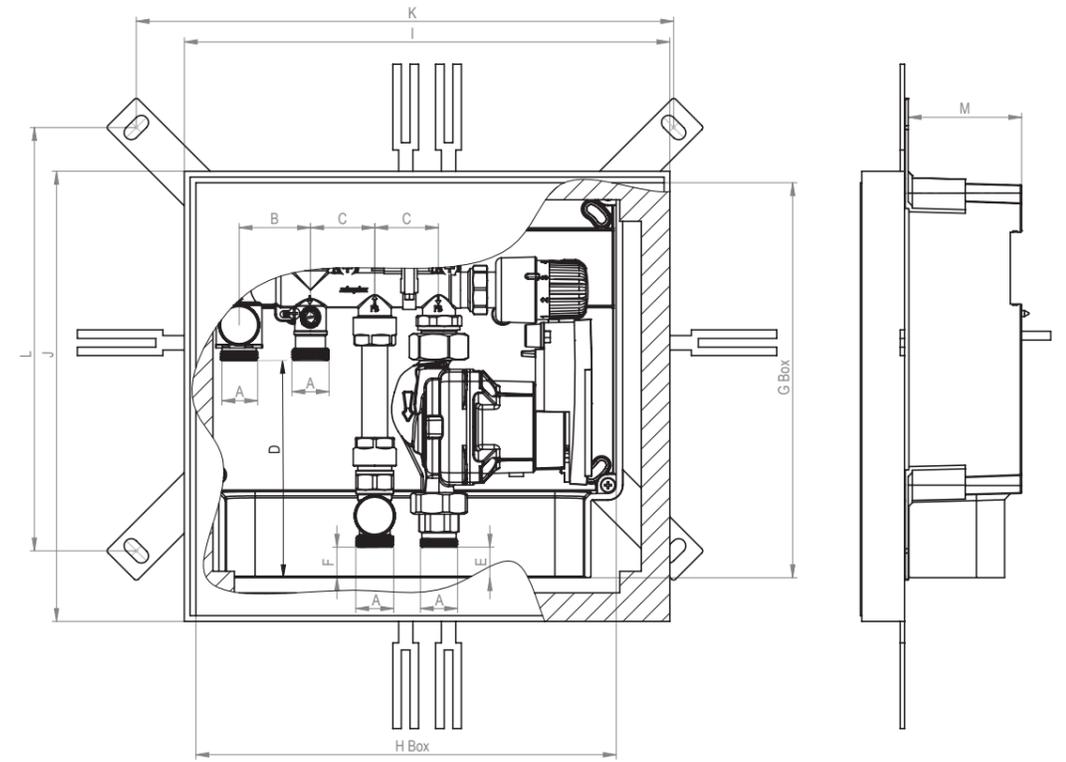
F11836



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K
G3/4a Eurokonus	50	211	197	27	156	138	64	210	270	

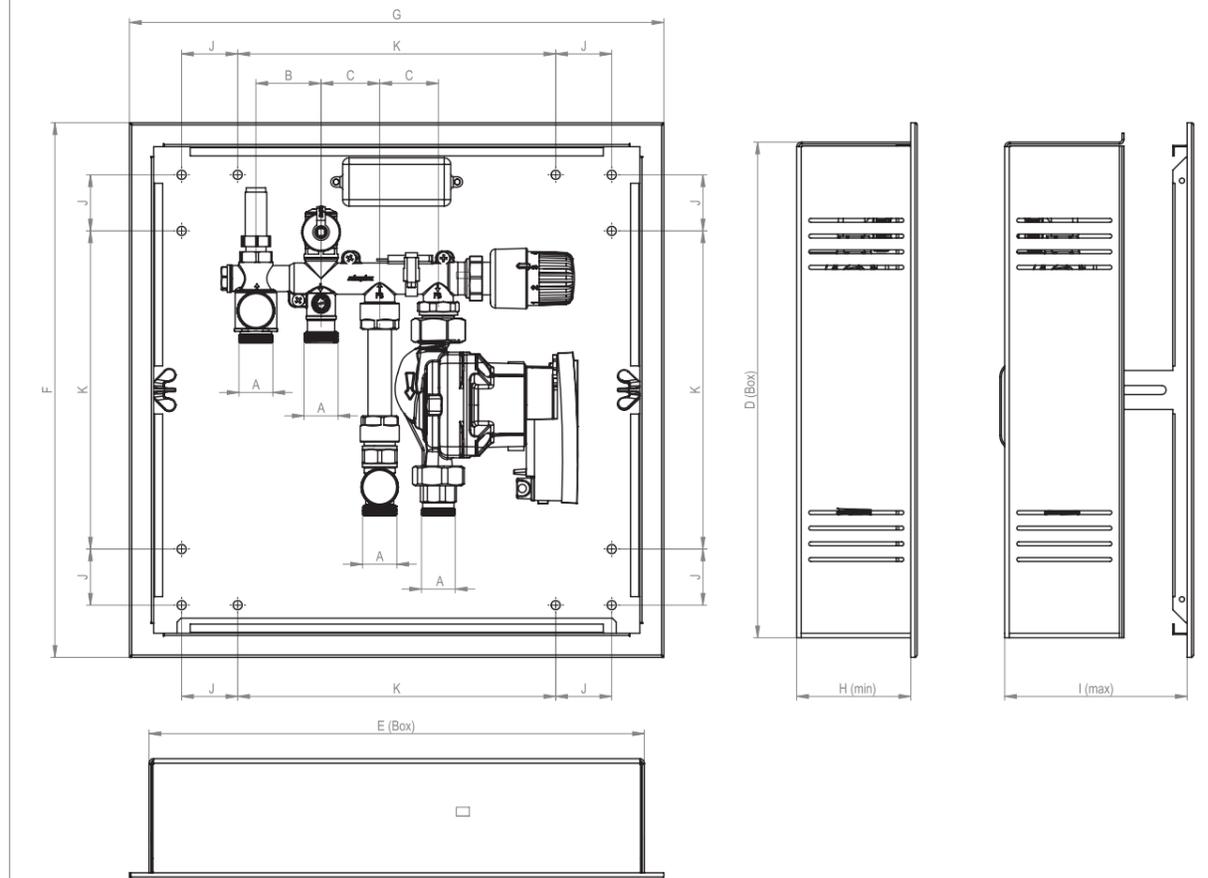
Maße in mm.

System-Regelbox KOMPAKT F11852



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
G3/4a Eurokonus	50	45	147	16	25	280	305	340	315	377	296	80	

System-Regelbox KOMFORT F11854



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
G3/4a Eurokonus	50	45	380	380	410	410	87,5	140	43	244	



06/2017

Simplex Armaturen & Systeme GmbH
Isnyer Straße 28
88260 Argenbühl
Deutschland

Telefon: +49 75 66 94 08-0
Telefax: +49 75 66 94 08-75

info@simplex-armaturen.de
www.simplex-armaturen.de

Die Abbildungen in dieser Broschüre sind symbolisch und können vom jeweiligen Produkt abweichen.
Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.